

Ευχαριστήριες επιστολές της Επιτροπής Επίβλεψης της Εθνικής Πινακοθήκης και του διευθυντή Μαρίνου Καλλιγιά, προς τον Γεώργιο Μαντζαβίνο, διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδος, για τη συμβολή της Τράπεζας στην απόκτηση έργων του Γιαννούλη Χαλεπά από την Εθνική Πινακοθήκη

Ἡ Ἐπιτροπή πρὸς Ἐπίβλεψιν  
τῆς Ἐθνικῆς Πινακοθήκης

Ἐν Ἀθήναις τῆ 8ῃ Ἰουλίου 1950

Π ρ ὅ ς

τὸν ἀξιότιμον κύριον Γεώργιον Μαντζαβίνον

Διοικητὴν τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος

Ἐνταῦθα

Κύριε Διοικητά,

Ἡ Ἐπιτροπή πρὸς Ἐπίβλεψιν τῆς Ἐθνικῆς Πινακοθήκης μετὰ συγκινήσεως ἔλαβεν γνῶσιν κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν τῆς γενναιοδώρου χειρονομίας τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὴν Ἐθνικὴν Πινακοθήκην.

Διὰ τῆς δωρεᾶς ὑμῶν ἡ Ἐθνικὴ Πινακοθήκη ἀποκτᾶ, ἅμα δὲ καὶ διασώζει ἐκ βεβαίας καταστροφῆς, τὰ πολυτίμητα διὰ τὸ ἔθνος ἔργα τοῦ Γιαννούλη Χαλεπά.

Ἡ πράξις ὑμῶν αὕτη εἶναι τόσο σημαντικὴ ὥστε περιττεῖται πᾶς ἐπαινετικὸς χαρακτηρισμὸς. Τὸ ἔθνος θά σὰς εἶναι εὐγνωστὸν. Ἐπιφυλασσόμενοι ἐν καιρῷ νὰ τιμῶμεν καὶ δημοσίᾳ τὴν γενναιοφροσύνην ὑμῶν, δραττόμεθα σήμερον τῆς ἐθκαιρίας νὰ ἐκφράσωμεν τὴν εὐγνωμοσύνην τῆς Ἐθνικῆς Πινακοθήκης πρὸς ὑμᾶς προσωπικῶς καὶ δι' ὑμῶν πρὸς τὸ Συμβούλιον τῆς Τραπέζης.

Μετὰ τιμῆς

Ὁ Πρόεδρος

Τὰ Μέλη

*Δ. Μενδάνης*

Ἀντὼνιος Μενδάνης

*Χ. Καροῦζος*  
*Κ. Πάγκαλος*  
*Δ. Εὐαγγελίδης*  
*Ι. Μ. Παναγιωτόπουλος*  
*Π. Παπατζάνης*

Κ. Πάγκαλος

Δ. Εὐαγγελίδης

Χ. Καροῦζος

Ι. Μ. Παναγιωτόπουλος

Π. Παπατζάνης

Εν Αθήναις τη 16 Αυγούστου 1950

Αξιότιμε κ. Διοικητά,

Επανακάμψας ἐξ Ἑσπερίας εἶδρον τό πρὸς ὑμᾶς ἀπευ-  
θυμώμενον ἔγγραφον τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς Ἐπιβλέψιν τῆς  
Ἐθνικῆς Πινακοθήκης, ὅπερ καὶ σᾶς διαβιβάζω ἐσωκλειστώσ  
ἀφοῦ σᾶς ἐκφράσω καὶ ἐγὼ προσωπικῶς τὴν ἐδγνωμοσύνην  
καὶ τὸν θαυμασμόν μου διότι ἠθελήσατε νὰ βοηθήσητε τό-  
σον ἐνεργῶς τό ἔργον τῆς Ἐθνικῆς Πινακοθήκης.

Εἶμαι ἀκραδάντως πεπεισμένος ὅτι τό διασωθέν, χά-  
ρις εἰς τὴν ἐδγενη γενναιοδωρίαν τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλ-  
λάδος καὶ τό γνωστόν ὑπὲρ τῆς Τέχνης ἐνδιαφέρον ὑμῶν,  
ἔργον τοῦ Γιαννουλῆ Χαλεπᾶ, ἀποτελεῖ μνημεῖον εἰς τὴν  
ἱστορίαν τῆς καλλιτεχνικῆς παραδόσεως τοῦ ἔθνους, ὅμετι  
δὲ ὑπήρξατε ὁ σωτὴρ αὐτοῦ.

Παρακαλῶ, κύριε Διοικητά, ὅπως μὲ τὴν ἐκφρασίαν τῶν  
εὐχαριστιῶν μου δεχθῆτε καὶ τὰ εὐκρινῆ μου συγχαρη-  
τήρια διὰ τὴν ὥραϊαν καὶ ἐθνωφελῆ ταύτην πράξιν σας.

Μετ' ἐξαιρέτου τιμῆς

Αξιότιμον  
Κύριον Γεώργιον Μαντζαβῆνον  
Διοικητὴν  
τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος  
Ἐνταῦθα

*Μαρτ. Καλλιγᾶς*  
(Μαρτῖνος Καλλιγᾶς)

*Δ.β.*